BPSpirit 貝氏傳薪

香港童軍貝登堡聯誼會通訊

2015年2月號

會長:吳振雄 主席:蘇啓明 總監:黃元堅 編輯:貝氏傳薪編輯委員會

內頁

- 道心門 木章門 溯源
- 會所動態

35周年紀念聯歡晚會暨 2014-2015會務委員會就職典禮

- 陳景禧

欣逢本會成立三十五周年，為隆重其事本會特於2014年11月28日（星期五）晚上在童軍中心胡應湘宴會廳舉行聯歡晚會，讓各方好友親身歡度這一歷史時刻。

晚會主要分嘉賓酒會、就職典禮及聚餐晚宴三個部分進行。酒會於晚上7時開始，會場中冠蓋雲集，並特設以三十五周年標誌為背景的攝影區供賓客拍照，充滿熱鬧氣氛。與此同時，會場兩邊備有三十五周年慶祝活動照片和影片，讓來賓重拾歡樂時光。而典禮則於7時30分舉行，荷蒙中華人民共和國香港特別行政區政府政制及內地事務局局長譚志源先生GBS太平紳士、香港童軍總會執行委員會主席李逢樂先生及香港總監張智新先生親臨主禮，並由風笛手引領及接待團陪同下進場。籌委會主席王仲熹先生及譚局長先後於典禮中為我們致辭，接着本會會長吳振雄先生宣讀本年度會務報告，而張總監亦領導一眾會務委員會委員宣讀就職宣言，以及各主禮嘉賓分別向委員、授勳人士及贊助人頒發獎狀及致送紀念品。在主席蘇啟明先生致答謝辭後，眾會務委員與主禮嘉賓一同拍照留念，典禮在現場鎂光燈及歡呼聲不絕下圓滿結束。而聚餐便隨即開始。

是晚聯歡晚會筵開四十席，美食源源奉上之餘，除與好友津津共嚐、而各式美酒也能盡享，彼此開懷暢飲，實在是一大樂事。席間分別安排二胡班、曲藝會、太極班及歌影視紅星羅敏莊小姐等先後表演獻技，讓大家盡享視聽之娛。而幸運抽獎當然是不可或缺的環節，讓各賓客樂而忘返。

是次聯歡晚會得以順利舉行，有賴各贊助人之鼎力支持及會務同工之積極協助，本會謹此致謝，亦為本會三十五周年的慶祝活動劃上完美句號。

--- 圖片頁4續

源流集

編者按 — 曾經在一些木章訓練班中經歷過一個特別的開班儀式，開班的第一天，進入訓練班之前，學員需要無領巾俯首進入一個低矮的小門，然後由班的領導人或導師為他們配戴上班的領巾，待全體學員都配戴好領巾並制服整齊後，訓練班才正式開始。這儀式在香港過去的高級木章班有多位前輩都曾經執行，由於此儀式莊嚴獨特，經歷過的學員都留下很深刻的印象。在俯首穿越小門時，學員在進入訓練課程前已培養了一個尊重、專注和謙卑的心情，對於學習有極大裨益。惟一直以來，都不知道此儀式的出處和意義，直至不久前收到台灣伙伴陳金柱的的「源流集」來稿《道心門溯源》，才恍然大悟，後來再印證於幾位相熟的前輩，在他們口述中得知此儀式的大概來龍去脈，深感極有意義，故寫下此按，幫助大家認識陳金柱兄所述的《道心門》來歷。

穿越低矮小門進入木章訓練班的儀式，估計源於1919年9月8日至19日期間，在英國基維爾營地舉行的首個童軍領袖訓練班，此儀式最初並無命名，惟後人依循此儀式多用於木章訓練班，故非正式地稱之為「木章門 Wood Badge Arch」。陳金柱兄稿件中述及的日本童軍元老佐野常羽先生在1924年曾在基維爾營地受訓，估計他曾經歷此門，後來將其文化帶回日本，並於翌年(1925)日本舉辦第一期國際基維爾木章訓練班時加入自己理念後使用，並命名「道心門」，詳情見陳金柱兄稿件。

時光苒荏，轉瞬百年，歷史的洪流中，童軍運動留下了很多的儀式和傳統，這些都是後來者的寶庫。縱使長年流傳中有很多地域、宗教和文化的不同，而出現了不同的版本、演譯和名稱，也有不同的訓練班領導人加入自己的個人風格和特色，口述流傳過程中也不免會有失誤，惟只要童軍運動導人向善的目標不變，各地奇花各處開，不同江水匯海來，又有何不可呢！

2002年, 外蒙古國舉辦第二屆童軍高級木章班, 由於外蒙古國沒有俗稱四粒木的領袖訓練主任, 向亞太區總部求助, 亞太區總部邀請香港童軍總會協助, 當時香港派出領袖訓練主任麥錫康帶同一個團隊前往當地, 麥錫康任班領導人, 圖為當時的穿越木章門儀式.

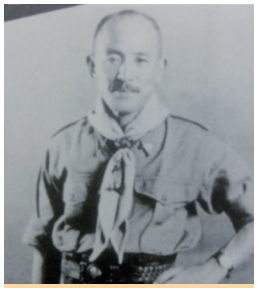
「道心門」溯源

- 陳金柱

第一次進入「道心門」是在1977年參加台北市第18期童子軍木章基本訓練。在陽明山前山公園公車站報到集合時，工作人員就依據報到通知的規定，檢查童軍制服。除了「軍籍章」外，不可佩戴其他徽章。聽說是因為要進入「道心門」，必須忘掉身份地位，故不可佩戴代表任何身份地位的徽章。「道心門」儀式，由當時的國家訓練營營主任陳忠信先生主持。陳營主任與吳兆棠博士、劉元孝先生，於1957年參加在英國舉行的第9次世界童子軍大露營後，轉赴英國基維爾童軍營地(Gilwell Park)，參加國際基維爾木章訓練，將木章訓練制度引進台灣。故以為「道心門」儀式，是源自於英國基維爾的國際基維爾木章訓練。之後，陸陸續續與歐美、日本、韓國等木章持有人談論「道心門」儀式時，才知悉世界各國，只有台灣、日本與韓國，在木章訓練班的開訓儀式之前，先心理建設，舉行「道心門」儀式。台灣童軍元老劉元孝先生、方純青先生通曉日語，曾經參與日本早期的木章訓練，因緣際會，將「道心門」儀式引進台灣。

最近日本童軍朋友在「臉書 facebook」上，看到台灣木章訓練舉行「道心門」儀式時，每人在「道心門」前，比出兩指勝利手勢，歡樂地拍照，很驚訝地得知台灣也有「道心門」儀式，不過說明在日本是懷著嚴肅的心情與態度，進行木章訓練的「道心門」儀式，不可嘻笑。除了開訓儀式後的團體紀念照相之外，在訓練期間，受訓學員是不可使用攝影機、手機，以專心受訓。同時提供了日本童軍元老--長八洲翁先生編著的『道心門--童軍活動的營火邊談話集』，有關「道心門」儀式由來與典故的文獻資料。筆者閱讀後特地整理出來，與大家分享，更深層地認識「道心門」儀式的真諦。

「道心門」儀式是由日本童軍元老--佐野常羽先生(1871~1956)所創立。1924年參加在丹麥舉行的第2次世界童軍大露營後，轉赴英國基維爾童軍營地，是日本第一位參加國際基維爾木章訓練班，並將木章訓練制度引進到日本。在參加國際基維爾木章訓練時，班主任威爾森(J.S.Wilson)先生要各國受訓者，介紹各國語言的童軍歡呼。當時佐野常羽先生發表了「IYASAKA」歡呼，漢字是「彌榮」--越來越繁榮之意。受到班主任與各國受訓童軍領袖們的讚許，並廣為流傳至世界各地。佐野常羽先生的童軍銘言還有：「無私」、「合作之心」、「清規三事」。而「清規三事」內容是「實踐躬行 Activity First」、「精究教理 Evaluation Follows」、「道心堅固 Eternal Sprit」。此「道心堅固」也就是「道心門」儀式的由來。



佐野常羽先生

1957年蔣介石總統與陳忠信先生, 吳兆棠博士, 劉元孝先生合照

劉元孝先生與方純青先生在日本那須童軍營地參加木章訓練

山中童軍營地道心門

木章訓練開訓時，訓練班的班主任站立於「道心門」前，針對身為童軍領袖，應具有的心態，作嚴肅的精神講話。童軍領袖肩負著指導童軍們的重責大任，為了童軍運動之道、為了童軍們，須心懷謙虛之心，入門學習。「道心門」特意地被製作成低矮狹窄，背著沉重的背包、脫帽行禮之後，彎腰伏身鑽入低矮的「道心門」。「道心」連繫著「童心」，也連繫著佐野常羽先生的銘言「道心堅固」。只有入口，而無出口，此乃「道心門」是也。

1925年日本舉辦第一期國際基維爾木章訓練班時，班主任佐野常羽先生於「道心門」前，對受訓學員們，約法三章：

1. 鑽入「道心門」裡的營地，是探究童軍團的道理，共同修行的道場。
2. 鑽入「道心門」的當下，就已經忘掉門外之前的社會地位、職業、年齡，變成14~15歲的青少年。
3. 整個訓練期間，以露營方式進行，全部要自營自活。（譯註：特意使用「自營自活」原文日語，以忠原味）

有自信遵守以上三件事者，方可鑽入「道心門」。無自信者，請速由此道場歸去。

為了探究童軍運動之道，許下了嚴肅的誓言，沿襲至今。每當木章訓練開訓時，須在「道心門」前，心中要下定決心，遵守履行。

參加童軍領袖的木章基本訓練班與高級進階班時，都須先鑽入「道心門」，然後研習訓練課程。在心中留下瞬間決心的印象。

日本那須童軍營地的「道心門」，位於幼童軍廣場的泰山木樹叢裡。以自然樹木製作了非常低矮狹窄的「道心門」，必須脫帽彎腰伏身，才可鑽入。與從前的帆布袋背包不同，背負著現代大型背包更加不容易鑽過「道心門」。

低矮狹窄的「道心門」，是取於日本茶道的茶室，

必須側身而過的窄門。武士貴族們身著寬大的武士禮服，腰繫武士長刀，是無法進出茶室的狹窄出入口。進入茶室，必須捨棄地位與排場。回歸人類原本的自然體，方可進入，而為世人所稱道。「道心門」與茶室出入口的道理相通，參加木章訓練時，為了要成為心懷謙虛之人，就必須要低頭受訓。事實上、不低頭就無法鑽入「道心門」。木章訓練時，班主任會在「道心門」前講話，將社會地位、名譽、經驗，收藏起來，要求全體受訓者立場平等相同。台灣童軍界，也是秉持此立場平等相同之精神，互稱「夥伴」，想必是由此而來。

日本茶道裏千家流派的始祖千利修先生(1522~1591)，將以前依身份高低，設置分別不同的茶室入口，一律改成低矮的窄門，大家都以相同的身份，秉持謙虛之心，平伏地進入茶室。每位茶客都懷著純樸之心，一邊品茗，一邊互相珍惜聚會時光，如此方能了悟茶道之心。

全體受訓者集合於那須童軍營地的圖騰前，聽取訓練班主任的「道心門」講話之後，圍繞位於圖騰後方的「道心門」，依序鑽入「道心門」後，進行開訓儀式。

1983年訪問日本那須童軍營地時，參觀了童軍營地的圖騰，以及位於幼童軍廣場的泰山木樹叢裡的「道心門」。此外，位於日本富士山，山中湖畔的山中童軍營地裡，也有三角拱門的「道心門」，以及「道心堅固」的石碑，都是探訪「道心門」發源地的史蹟。

有趣的是，2012年到福建省福州市的鼓山旅遊時，意外地發現「道心堅固」石壁雕刻，右側落款「民國辛未(1931)浴佛節」，左側落款「佛弟子 陳OO 林OO仝勒石」。「道心堅固」，乃出自佛學問答：「學佛者，菩提道心要堅固，穩如泰山，鍛鍊八風吹不動的意念。」不禁令人聯想，佐野常羽先生是否在浩瀚的佛學與茶道大海之中，融會貫通，參悟出「道心堅固」的哲理，而創立了木章訓練的「道心門」。

福州市鼓山「道心堅固」石壁雕刻

香港童軍總會貝登堡聯誼會《貝氏傳薪》季刊編輯委員會主席何中強先生，興趣童軍歷史源流追溯，著有《源流集》一書。他閱讀上述的「道心門」溯源之後，於2015年二月農曆新年除夕，提供新的資訊。依據香港童軍前輩所述，「道心門」其實是源自於英國基維爾木章訓練。1919年英國基維爾童軍營地創設時，舉辦當時名稱為第一期童軍軍官(Scout Officers)訓練班，也就是後來發展成現在的木章(Wood Badge)訓練班。當時的營主任(Camp Chief)吉德尼(Frank. Gildney)先生，在軍中官拜上尉(Captain)，可是該班有些受訓學員在軍中的官階，比營主任吉德尼先生更高。師說：「聞道有先後，術業有專攻」。為化解軍中官階傳統的尷尬，童軍創始人貝登堡勳爵想到了一個錦囊妙計，設計了低矮的拱門(Arch)，也就是後來稱為「木章門」(Wood Badge Arch)。在訓練班開訓之前，所有受訓學員都必須彎腰經過此「木章門」，以示謙卑，以及忘記自己本來的身份，誠心受訓。此儀式在香港部份木章訓練班也有依循，只是不多，也不稱為「道心門」。

1919年9月8日至19日在英國基維爾營地舉行的首個童軍領袖訓練班

韓國木章訓練道心門

走筆至此，「道心門」溯源，峰迴路轉，不得不依此新資訊，放膽推測，佐野常羽先生於1924年到英國基維爾營地，參加國際基維爾木章訓練班時，進過「木章門」。回到日本，隔年開辦日本第一期木章訓練班時，參照了英國基維爾營木章訓練班的「木章門」，融入東方佛學「道心堅固」的哲理，以及日本茶道進入茶室，必須捨棄地位與排場，彎腰低頭、方得進入茶室的規矩，創立了「道心門」。

2014/2015年度葡萄酒會委員會就職典禮暨會員周年聚餐

香港童軍貝登堡聯誼會2014/2015年度葡萄酒會委員會就職典禮暨會員周年聚餐已於12月12日於倫敦酒樓舉行，由本會顧問麥美儀女士主禮，本會會長李柏焜先生及主席黃惠民先生主持典禮儀式。本屆委員會芳名列下：會長李柏焜先生，副會長陸偉洪博士MH PhD、曹祖德先生、陳慶家先生、黃鴻輝先生、林秀蓉女士、叢培倫先生、金玉明先生。顧問梁鉅海先生、羅志勤先生、鄧紀寧先生、麥美儀女士、周國明先生、王紹忠先生、何毓贊先生、陳芳女士主。主席黃惠民先生，副主席徐豐先生，秘書關志賢先生，司庫李婉冰女士，委員顧家哲先生、林潔琪女士、梁淑萍女士、李錦榮先生、紀曉經先生。當然委員莫振昌總監。

香醇集 - 黃雅歷

郵票與酒莊

剛收到法國寄來的一張賀年咭。其實賀年咭每年都有收到，直覺上也未見奇怪，皆因不少酒莊每年都會寄出賀咭向顧客示好，並借此維繫雙方關係，筆者實在也收到不少，但這次，卻發現到郵票有所不同，由瑪高酒莊寄出的賀咭居然是用瑪高郵票，因此益發引起了我的好奇。

童軍有童軍郵票，料不到葡萄酒酒莊亦有郵票，祇是未知這一套郵票共有多少款式，想來五大名莊，都應該榜上有名。這個由一八五五年在梅鐸(Modoc)地區舉辦，謹遵拿破崙大帝之命而為博覽，祇造了六十支酒（後期再加上一支）共分為五級，當時祇有四支是屬於一級酒莊，就是奧比昂(Ch. Haut Brion)，瑪高(Ch.Margaux)，拉菲(Ch. Ch.Lafite)，及拉圖(Ch.Latour)。至於另一五大的木桐酒莊(Ch.Mouton Rothschild)，祇是二級酒莊的榜首，也因而引起了其不滿，再申請失敗之後，木桐酒莊的主人做出了不少行動，除了將酒價提升至高過其他四大之外，更在酒標簽上印有不滿的字句。直至一九七三年才獲得升級，成為五大。不過，此制度同樣引起不少酒莊的不滿，今時今日，其他產區也自行評審，不理會梅鐸地區的制度，同時還各有酒會進行活動呢！但根據經驗，新郵票絕對不可能有六十一款之多，因此祇有五大能獲選印製成郵票的可能性最高了。

瑪高酒，被公認為最具女性典範的一支葡萄酒，建築物最初也是為了防衛海盜之用，直到一八六0年，才興建成現今的模樣，這款郵票，就是以現貌來作圖案。

很佩服瑪高酒莊的主人，特別選擇了採用瑪高郵票來寄信，相信他早已購入大量郵票備用，心思值得一讚。

圖片續頁1 ---

香港童軍貝登堡聯誼會燒烤同樂賀聖誕

- 吳金妹

為慶祝一年一度聖誕節，香港童軍貝登堡聯誼會於十二月二十日假會所平台舉辦「聖誕會員聯歡聚餐」晚會，當晚活動進行順利，會友委員及其家屬約有一百四十人參加，場面熱鬧之餘，更是香氣四溢。

聯歡活動舉行前有一段小插曲，由於食物承辦商於貨物送達時才知會，因而未能安排工作人員將食物及用具直接送至八樓會場內，幸得節目組主席彭開發先生、副主席陳繼良先生及其他成員等，分多次合力搬運才將檯椅、燒烤爐及食物搬至活動場地，真正做到「全力以赴、搬到無氣」。而活動在會長吳振雄先生、主席蘇啟明先生及總監莫元堅先生致詞後，正式揭開序幕，三位首長分別感謝各會員及其家屬踴躍參加及對活動的支持，期望大家能繼續參與。在簡單儀式後，聯歡會便正式開始。

是晚大家除可以品嚐燒烤及到會食物外，大會更準備了兩隻火雞應節，使活動增添氣氛，其後由顧問盧偉民先生主持的遊戲節目亦相繼登場，首先是「六十彩」，每席獲派發遊戲紙一張，席上參加者需在1-60號的範圍內，隨意寫16個幸運數字，並由蘇啟明主席負責抽出中獎號碼，最快中獎的三席，即獲贈一盒巧克力作為獎勵，其後是「食得快　好世界」遊戲，每席需要派出三位參加者，趕快將分發的蘋果、橙、水晶梨，以及檸檬等趕快食完，以最快完成者為勝方，即可獲獎；而各參加者也十分投入參與遊戲節目，使會場充滿歡樂笑聲。最後是頒發「最具聖誕氣氛服飾」及「最佳服飾獎」，得獎者更獲贈禮券一張。燒烤宴後還有幸運抽獎環節，令各成員除可享受豐盛的食物外，更有機會贏取豐富禮品。

活動得以順利舉行，實有賴貝登堡聯誼會各成員的協助，除安排場地、音響及食物外，更是對會務的支持，期望日後能繼續此互助精神，共同為會務努力。

本會興趣課程及活動簡報

- **新春行大運一天遊**
  本會定於29/3/2015（星期日）舉行「新春行大運一天遊」，讓各會員在新年伊始，萬象更新之際，行其大運。歡迎各會員聯同親友一同參加。有關詳情另行通告，敬請留意。

- **Wine Dinner**
  將於20/3/2015（星期五）在沙田龍華酒店舉行「Wine Dinner」，有關詳情另行通告，敬請留意。

- **「法律常識淺談」講座**
  本會將於10/4/2015（星期五）舉行「法律常識淺談」講座，並特邀執業律師溫德才先生為主講嘉賓，闡析有關的法律問題。有關詳情另行通告，敬請留意。

- **週末歡樂時光唱聚 -**
  每月第二及四週六下午4時至晚上8時在本會會所舉辦「週末歡樂時光唱聚」，讓會員聚首一堂。免費提供飲品及卡拉OK設備。歡迎現役及退役童軍成員參與。

- **茶、聊 -**
  每月第一及三週六下午4時至晚上7時在本會會所舉辦「茶、聊」，讓會員在週末有一個好去處。免費提供飲品及卡拉OK設備。歡迎現役及退役童軍成員參與。

- **曲藝會 -**
  現本會邀請到極富經驗的劉艷華老師任教，劉老師實踐中西合璧的呼吸與發聲方法，運用於粵曲演唱中。她能針對個別學生的條件、進度，以獨特的對應教學方法，使學生更能發揮自己的聲線條件；更擅於指導因錯用聲帶甚至而失聲或咽喉發聲有問題而失去信心的粵曲愛好者，讓他們的聲音重生，重拾信心。上課日期：每月舉辦（逢星期四）時間：晚上7時30分至9時正　費用：曲藝會會員$300/非會員$350

- **吳式太極拳 -**
  由清代滿族河北大興人全佑（1834-1902）宗師啟發，創於其子吳鑑泉師傅繼承父受傳楊式小架太極拳基礎上，下斷修改使拳式連綿不斷，有廣泛適應性，正統吳家太極拳，以柔制剛，以弱勝強之道，增強身體血氣運行，有抗病能力。上課日期：每月舉辦（逢星期二）時間：晚上7時正至8時正　費用：會員及分會會員$150/非會員$180

- **太極劍 -**
  太極劍是太極拳派中的其中一種器械武術，兼有太極拳和劍術兩種運動特點，歷史以近百年左右，以身形腳法，去段練，以輕、柔、勁、手形勢、結構和動作名稱來表達美態，以「刀如猛虎」和「劍似游龍」耍弄。劍是古代兵器，被譽為「百兵之君」太極劍術虛實相兼。上課日期：每月舉辦（逢星期二）時間：晚上8時正至9時正　費用：會員及分會會員$150/非會員$180

- **二胡班 -**
  二胡音樂深受歡迎，但易學難精，為提高學習興趣，本課程會以流行小曲的簡譜及工尺譜教學，深入淺出，練習弓法及視譜，七月新班除溫習G調及D調曲目外，亦會教授F調及揉弦技巧。上課堂數：8堂（逢星期六）時間：下午2時30分至3時45分　費用：會員及分會會員$190/非會員$210

- **標準舞/ 拉丁舞訓練班 -**
  現開辦標準舞/ 拉丁舞訓練班，並由經驗豐富的鄭雪梅導師教授，她為英國皇家舞蹈教師協會準會員（ISTD）及英國國際舞蹈教師協會會員（IDTA）。課程內容包括華爾滋、探戈、快維也納華爾茲、快步、狐步、牛仔、倫巴、恰恰、森巴。上課堂數：5堂（逢星期一）時間：晚上7時30分至9時正　費用：會員及分會會員$400/非會員450

本會職員查詢，(電話 ：29576322) 羅小姐。

招收會員啟事

本會為擴展會務，誠邀各會友委員及會員推薦退任或現任童軍制服成員或會友委員加入本會為會員。

拓展小組謹啟

《貝氏傳薪》編輯委員會

- 本刊歡迎投稿 (請附電子文稿)
- 本刊歡迎義工加入採訪工作

主席：何中強
顧問：李瀅山、陳柏泉
委員：李燁山、趙小玲、陳景禧、萬志昌、莫振昌、李錦榮、梁耀強
通訊處：九龍柯士甸道童軍徑香港童軍中心八樓803室
電話：2957 6322　圖文傳真：3010 8502
網址：http://www.bpclub.org.hk